



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,194.

No. 1,009—FRIDAY, DECEMBER 23, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

REWARD NOTICES.

WHEREAS it has been represented to Government by the Hon. the Attorney-General that Sinnatambi Suppar (a description of whom is annexed), stands charged with murder and escape from lawful custody on October 31, 1892, at Madduvil south, Jaffna : a reward of rupees 50 is hereby offered to any person or persons who shall, within three months from the date hereof, give such information as shall lead to the apprehension of the said Sinnatambi Suppar.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, December 15, 1892.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Description referred to.

Nationality, Tamil ; religion, Hindu ; occupation, cultivator ; age, 40 years ; height, 5 ft. 7 in. ; make thin ; complexion, dark brown ; nose, pointed ; mouth, ordinary ; teeth, regular ; eyes, hazel ; hair, black, tied in a knot ; face shaved ; vaccination marks on both arms ; scars on the back, left thigh, and on both the knee-caps ; birthplace, Madduvil south, Thenmarachechi ; general residence, Madduvil south ; is married ; is known to Fiscal's Process Server Valanthal Nagamuttu and to all the headmen of Madduvil north and south.

WHEREAS it has been represented to Government by the Hon. the Attorney-General that Wickreme Tantirige Sardiel alias Sara of Banduragoda (a description of whom is annexed), stands charged with the murder, on September 29, 1892, at Banduragoda in the Negombo District, of his sister Sinchi : and whereas the said Wickreme Tantirige Sardiel alias Sara has fled from justice : a reward of Rs. 100 is hereby offered to any person or persons who shall, within three months from the date hereof, give such information as shall lead to the apprehension of the said Wickreme Tantirige Sardiel alias Sara.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, December 22, 1892.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Description referred to.

Name, Wickreme Tantirige Sardiel alias Sara of Banduragoda in the District of Negombo ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; age, about 28 years ; religion, Buddhist ; height, about 5 ft. 4 in. ; well made ; eyes, hazel, oval ; hair, black, tied in a knot ; has slight moustaches and beard ; right wrist sprained ; the nail of the big toe of the right foot injured ; resides occasionally at Banduragoda ; is well known to Babanis, Police Vidane of Keppettiwala, and the Vidane Arachchi of Yatigaha patti south, Hapitigam korale.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

THE two under-mentioned Siphalese men of the Padua caste stand charged with the murder of a headman on November 30, 1892, at Telahera in the Potuwewapalata of Medaketiya kóralé :—

(1) Kiriyanmarudurayalage Bandiya; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, about 30 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, stout; complexion, dark brown; eyes, brown; hair, tied in a knot; beard shaved, wears moustaches; has black spots almost all over the body; birthplace, Telahera; occasional residence, Talliyadda, where he has an uncle named Mitiamaruduraya; haunts Katurpotahandiya in Kurunégala District (where he has a friend named M. Anthony Perera), Weerasoley, Kadawatulanai, Kokunnewa, and Talagaswewa of Kailapattuwa in the Anurádhapura District; keeps a mistress besides his wife.

(2) Menekalage Situwa; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, about 32 years; height, about

5 ft.; make, lean; hair, brown, tied in a knot; wears moustaches; has vaccine marks on both arms; legs bent backwards; long and thin neck; birthplace, Telahera; general residence, Kedapathwehera; occasional residences, Weerasoley, Kadawathulana, &c., in Anurádhapura; haunts Katupothshandiya in Kurunégala District, and Rathmalagahawewa in Hurulupattuwa.

Lea Fonseka; charged with false personation, forgery, and theft on August 13, 1892, at Galkissa; is a Siphalese of the Durawa caste; religion, Buddhist; age, about 19 years; complexion, brown; has some spots on body; birthplace, Dehiwala in Salpiti kóralé.

No. 41,191, Gunner W. Grant, of the Royal Artillery, Colombo; charged with desertion on December 1, 1892, at Colombo; age, about 29 years; height, 5 ft. 9½ in.; complexion, fresh; hair, brown; eyes, blue; birthplace, Ealing, Middlesex; mark of representation of faith, hope, and charity tattooed on left arm.

PROPERTY LOST. STOLEN. &c.

STOLEN.

ON December 10, 1892, at Heatherton estate, Watawala: 2 pairs gold sleeve links, 1 pair solitaires, 1 gold ring, 1 small fancy brooch. Owner, Mr. N. M. Hone.

On December 14, 1892, at Kollupitiya: 2 Indian table

cloths marked "C. P. N. Martin," 1 English table cloth, 4 knives, and about a dozen forks and spoons, 1 gentlemen's overcoat, 1 bunch of keys consisting of a key bearing No. 44 and two keys bearing No. 41 each; also one silver teapot, some common keys, 1 silver hairpin marked "Rosa," some false hair. Owner, Mr. C. P. N. Martin.

Police Office,
Colombo, December 21, 1892.

C. L. TRANCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police

ହୋଇନ୍ ଫଲାକ ଅଣ କେ ରେ.

මෙකි සඳහන්වෙන යම් හොරබුද්ධීය සමේක්වෙන නිති අම්හමුද්‍රණාජී බිජුව විරුධ්‍ය පැමි ගිලි ගන්ට යෙදෙනාවා ඇති.

සැහැවිනිය කිරීමාරයින් අංලේලීම කැණ පොලිසියෙ ඉන්ජුජුක්ටර් ජගත්ල කැමරාන් ඉල්විය යුතුයි.

ରୈଟିଯାଲ୍ ପଣ୍ଡିତ ନାୟକୀ.

ලේඛන පහත රුපවිස්සයාදී දක්වන ලද සින්හම්මි පූජාරු යන අය මිනිමිමු කඩුම් ශියට එකඟු හිරුයා ගෙන් යාපනෙන් මිටුවුම්ල දකුණුපාලා ගෙදී වම් 189% ක්‍රියා තිබෙනු ඇති මෙයි මෙයි දහ යායුම් ගෙන් විභා දෝෂා රෝපණය කර තිබෙන බිව ගරුකට පූජා ඇටෝර් හිජුරු පූජා විසින් ආණ්ඩුවට දැඩු මැදිනි තේ. එනිහා එක් සින්හම්මි පූජාරු ඇල්ලීමට සැහැණු කාරණ මෙවන්ද පෙන් තුදම් සඳහන් ඇති නළයේ දැඩු මැදිනි අයට නො අයවුන්ට තැබුණි මින්න රුපවිස්සයා උගුරු දෙක බිව මෙයින් දෙවලු ලැබේ.

గර్వకర ఆ అంబికార లైటుమాయస్‌వాక్తనేషన్‌సేప్పేజే పాశీనిమిలిపణ్ణ లెస లిండ్‌రలికలు బిలాలు,

(අභ්‍යන්තරේ) ජ්‍ය. නොල්ල වාකර්,

(අනුසංශෝලී) ත්‍රි. නොලේල වාසරි, සිංහල මෙහෙයුම්

1892 කැපු දෙකැම්බර් 13 ලේක දක කොළඹ මහජනත්වයාරිස් වූත්‍රාණීලිය වේ.

ରୂପତିକ୍ଷଣାର୍ଥି

ජනිය, දෙමලු; ආගම, ශ්‍රීදාන්තම; රස්සාව, කොට්ඨාසිකිරීම; වයස, අවරුදු 40පේ; උය, අඩි 5පේ අගල් 7පේ; ඇඟි ප්‍රමාණය, කාංඡ්‍ර; ඇඟි පාට්, කළ දුරිටිය පාට්ටි; හාසෙ, උල්ලවලා; කට, වෙත ආහැණි වෙශේ; දෝ, සම්ම ඇති; ඇස්, කිව්ව්චාපාටි; ඉස්සේ, කළුපාටි; කොළඹේ, බිඳුලාය; රුහුල, කපාලා ඇති; අයේ දෙනෙක්ම ව්‍යුහරි කැලේඇති; පිටතේ ව්‍යුහුත්තේ කළුවෙන් දැක්කෙන්නේ කාලුල ඇති; උපන ගම, තෙනු මිරිවිවින් මෙවුතිල දූෂ්ඨාලුවාහ; බෙ, නොශිට පදිංචිකා, මිටුවුතිල දූෂ්ඨාලුවාය; පුවුලකුරුගෙස්; පිසකල් සිංහාසි බෙඛන ව්‍යුහකර රු, මූල්‍යතා සහ මිටුවුතිල රුවුරුපාලුහේද, දූෂ්ඨාලු, තේදා සෑම මූලුදානි අදහස්ව.

କୁଣି ପିଣ୍ଡୀଙ୍ ରୈତିଙ୍ଗଲେ ଚିଯାଙ୍କ ଦେନାବିତ ଦୁନ୍ତିମଳେ.

କୁରୁତିର ଆଞ୍ଚଲିକୀର୍ଣ୍ଣମାତ୍ର, କନ୍ତୁ ଉପରେ ଦେଖିଲେ ଏହାରେ ଶରୀରର ଅଳ୍ପରୂପକାଳ ବିଲାପ,

(අන්සප්සලේ) එ. ඩොලිල් වාකර,
මහයෙහුමාරිස් මැති.

වසි 1892 ක්‍රි දෙසැම්බර් මස 22 ලෙනි දින කොළඹ මහයෙකුමාරියාගේ සෑයෝග නිවැරදි වේ.

രൂപത്തിലെ പ്രസ്താവന

හම, මිනුව පළාතේ බැඳුරුගෙයා වි තිබුමක්නීරිගේ සරදියෙල් නොගෙන් යු යරු; ගොයිට්-ඡැන් සිංහල විනිහෙක්; වහස, අවරුදු 2ක් පමණ ඇති; ආම්, වුඩාගම; උද, අඩි 5ක්නියා අගල් 4ක් පමණ ඇති; පරිර ප්‍රමාණය ගොදුපි; අදේ, දුම්බුදා-වසි දැනුපි; ඉසකෝස්, කෘෂාවපි; ගො, මේවි බිංදා; උපුරුවූ සහ මුළු රෝම් එවුම රිකක් ඇති; දකුණු අදේ මූලික්කාවුව උරුක්කාවෙලා; දකුණු කකලේ ම, පටැඳුන්ලේ තිබාපෙ, ජ්‍යෙ කුමා-ලවෙලා; වම උරයෙකුලුන් ඇති; සමාජවිව බැඳුරුගෙයා ප්‍රධින්විව සිටිහවා; හා, පිටිගම්කාරලේ සැරැහිපත්තුවේ දකුණුපළාතේ විද්‍යාභාරවිව්ලද කාලීපෙරිව්වානෙ බඩානිස් පොලීස්විදුන්ද අභ්‍යන්තාව්.

පොලීසියට ඕනෑකරණ ආය.

මෙම පහත කම් පෙනෙන උදුකුලේ සිංහල මිනි සූපු දෙදෙක ව්‍යෝ 1892 ක්වූ නොවැම්බර් මස 30 වෙති දින මැදිකුරියකේරුලේ පොතුවැටුව පලාතේ කෙළඳුරදී යම්මුලාදුනියෙක්ට මැරුවාය කියා දෙපුත් රෝගිකර සිටි:

(1) කිරියාමාරුදුරයාලාගේ බේදියා; බ්‍රිඩාම; ගොවීයා; වයස, අවුරුදු.30ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5 පි අගල් සිය; තරඛාරුසි; කළුත්ලුපිසි; කොළඹේ බැදුලාය; උඩියුව්ල ඉඩරුකර විභාළාය; ගරීරේ, කඩපුල්ලේ වගයක් ඇත; උපන් ස්ථානය, කෙළඳුරය; ඉදිනිව්ල ගැටුවෙන ස්ථාන, තැල්ලීයයදී; ගොඟයෙක් එව් ගැටුවෙන ස්ථාන, කුරුකැයල පලාතේ කුටුපක කන්දියේ; මෙහි ඇම්. අන්තේයිපුරය කියා මිතුයෙක් ඇත; අනුරුධපුර පලාතේ පිරසෙළේ කඩවන්තු ලාභ, කොළඹ්නාව, තැල්කයෙන් මෙහෙයුම් වෙයි.

(2) මැතිකලුගේ දේහවා; බ්‍රිඩාම; ගොඩිනුහා; වයස, අවුරුදු 3ශීක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5ක් පමණ ගැන; කාසසි; පාට මුළුපිසි; කොළඹේ බැදුලාය;

එමුව්විල ඇත; අන්විදාලාය; කැඩල් පිටිපසකට ගැඹු ලාභ; ඔලුල හින්ක දිගය; උපන්ස්ථානය, කෙළඳුර; බොතොකොට ගැටුවෙන ස්ථානය, කැඩල්ප්‍රාගර; ඉදිනිව්ල ගැටුවෙන ස්ථානය, අනුරුධපුර පලාතේ පිරසෙළේ කඩවන්තු ලාභ සාක්ෂිවැටුව සහ කල්සය වැවෙයිය.

ලියා පොත්සෙකා; මොතු ව්‍යෝ 1892 ක්වූ අනෝදහා මස 13 වෙති දින ගැලීනිස්සේදී ගොරඅන්සන් ගැඹුම සහ ගොරකම්කිරීමැන්ස් දෙපුත්රේපනා කරණු ලබා සිටියා; ඇතිය, සිංහල; උගුමේ පංඡමේ; බ්‍රිඩාම; වයස, අවුරුදු 19ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5 පි; පාට, මුළුපිසි; පාට, මුළුපිසි; කොළඹේ කිපාලාය; ඇගේ පුලුල් වගයක් ඇත; උපන් ස්ථානය, දෙකිවල.

කොළඹ අර්ථලිරියට අයිති ගොමර 41,191ක් බඩුලුපු. ගුෂ්ට්‍ර නමුදී සුද්ධා; මොතු ව්‍යෝ 1892 ක්වූ දෙසුම්බර් මස 1 වෙති දිකුදී සැළවී ගියාය කියා දෙපුත්රේපනා කරනියි. වයස අවුරුදු 29 ජුනියි; උස, අඩි 5 පි අගල් 9 ජුනියි; පාට, මුළුපිසි; ඉගකෙයා, දුම්බුපාවයි; ඇඟ, තිල්පාවයි; උපන් ස්ථානය, මිවලු සැක්සකි ජැලිනියි; වම්ඇන්හේ කොට්ඨාස ලකුණු ඇත.

සොරකම්කලාභී, නැතිවුනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කලාභී ගෙදුණා.

ව්‍යෝ 1892 ක්වූ දෙසුම්බර් මස 10 වෙති දින ව්‍යවලු සැදුරට්ව වන්නේදී: රන්තරස් කම්ස අන්.බොත් කඩවන්තුව්වූ 2ද, සොරකම්කලාභී ගොඟෙකාරස් කියන බොත් කඩවන්තුව්වූ 1ද, රන්තරන් මුද 1ද, පු.ව කාරිවිඩක්ද, අයිතිකාරයා, පු. ඇම්. සොරකම්කලාභීයේ.

ව්‍යෝ 1892 ක්වූ දෙසුම්බර් මස 14 වෙති දින කොලේ පිටියේදී: "C. P. N. Martin" ලකුණුකරණ

දද ඉන්දියාවේ සාදනලද මේසරේදී 1ද, එංගලන්දෙන් සාදනලද මේසරේදී 1ද, පිනිය: 4ද, තටත ගැඹු සහ ගැරුරුප දෙළඹන් පමණද, මහන්වරුය රා.විලි කරණ කිවරකේට කියන ඇඟමක්ද, ගොමර 44 දරණ යතුරු 1ක්ද, ගොමර 41 දරණ යතුරු 2ක්ද, අඩි.අනු යතුරු කැරුල්ලන්ද, රිදී සේ පොටිලි 1ද, යතුරුවගයක්ද, "Rosa" ලකුණුකරණලද රිදී කුරණද, තටරියක්ද. අයිතිකාරයා, මි. මි. ඇම්. මාර්ටින් උත්තුයේ.

திரு ஸூப் 11 டிச்டம்பர் 1892 ஆம் முறை.

அறிவித்தல.—குற்றவாளியை பிழித்தலுக்கான அலவது திருட்டுடைமைகளை எண்டிட்டது, துக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜென்றலு ரகஞ்சைய சிபார்சின் பேரில் கணக்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருட்டைபிழித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டிஷிட்டப்படும் எப்போவது தொடர்ச்சிபண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பியோன மறியக்காரர்களை பிழித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பெருட்டு மற்றும் இன்ஸ்பெக்டர் ஜென்றலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

வெகுமதி விளம்பரங்கள்.

இதன்கீழேண்டிருக்கும் விவரத்தைக்கொண்டவருகிய சின்னத்தமிட சுப்பர் என்பவன் கொலைசெய்தான் எனும் யாழ்ப்பாணத்தைக்கேர்ந்த மட்டுவிலில், காக்கல் ம் ஸுப் மார்க்கிமீ கூக் கூ, சியாயப்பிரமாணப்படியான காவலிலிருந்து தப்பியோடி என்றும் குற்றஞ் சாட்டப்பட்டிருக்கின்றதென்று கெளரவு இராசகாரிய சியாய தூரங்தரர் அவர்களாலே அரசாட்சியாருக்கு அறிவிக்கப்பட்டிருப்பதனால் : குறித்த சின்னத்தமிட சுப்பரை யகப்ப உத்தரக்குத்த குறிப்புகளை இதன் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசத்துள்ளே அறிவிக்கும் எவனுக்கும் அல்லது எவருக்கும் ஐம்பது ரூபா வெகுமதி கொடுக்கப்படுமென்று இதனால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

அதியுத்தம தேசாதிபதியவர்களினால் கட்டளையின்படி,

கொழும்பு இராசாங்க விதிதர் கந்தோர்,
காக்கல் ம் ஸுப் மார்க்கிமீ கரு கூ.

ஏ. நோவெல் உவாக்கர்,
இராசாங்க விதிதர்.

சுட்டிய விவரம்.

குலம்-தமிழன், சமயம்-இந்த, தொழில்-வெள்ளாண்மைக்காரன், வயசு-ஏறக்குறைய சா0, உயரம்-இந் செ. இன்சு, தேகம்-மெல்லியது, சிறம்-சருஞ்சிலை, மூக்குக்கூரியது, வாய்ப்-சாதாரணமானது, பற்கள்-ஒழுங்கானவை, கண்கள்-செங்கல்மங்கலானவை, மலீர்-கறுப்பானதும் கொண்டையாக மூடியப்பட்டதும், முகம்-சவரஞ்செய்யப்பட்டது, இரண்டு கரங்களிலும் பால்குற்றின அடையாளமுண்டு, முதுகீலும் இடது தொடையிலும், இரண்டு முழுங்காற் சிரட்டையிலும் மறுக்களுண்டு, பிறப்பிடம்-தென்மராட்சியைச்சேர்ந்த மட்டுவில் தெற்கு, சாதாரண வசிப்பிடம்-மட்டுவில் தெற்கு, கலியாணம் மூடித்தவன், பிச்காற் சேவகன் வேலாயுதர் நாகமுத்துவுக்கும் மட்டுவில் வடக்குத் தெற்குகளிலுள்ள தலைமைக்காரருக்கும் அவனை நன்றாய்த்தெரியும்.

இதன்கீழேண்டிருக்கும் விவரத்தைக்கொண்டவரும் வந்துராக்கொடைக் குறிச்சியானுமாகிய சாரு என்னும் மறுநாமத்தையுடைய விக்கிரம் தங்கிரிகே சர்தியேல் என்பவன் அவனுடைய சகோதரியாகிய சிஞ்சி யென்பவளை நீர்கொழும்புப் பகுதியிலேயுள்ள வந்துராகொடையிலே காக்கல் ம் ஸுப் புரட்டாசிமீ உக் கூ கூ தேதி, கொலைசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருக்கின்றதென்று கெளரவு இராசகாரிய சியாயதூரங்தரராலே அரசாட்சியாருக்கு அறிவிக்கப்பட்டிருப்பதனால் குறித்த சாரு என்றும் மறுநாமத்தையுடைய விக்கிரம தங்கிரிகே சர்தியேல் நீதி செலுத்தலுக்குத்தப்பி யோடிவிட்டபடியாலும் : குறித்த சாரு என்றும் மறுநாமத்தையுடைய விக்கிரம தங்கிரிகே சர்தியேலை அகப்படுத்திக் குற்றப்படுத்தற்கடுத்த குறிப்புகளை இதன் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசத்துள்ளே அறிவி கரும் எவனுக்கும் அல்லது எவருக்கும் ஐம்பது ரூபா வெகுமதி கொடுக்கப்படுமென்று இதனால் விளம்பரஞ்சியப்படுகின்றது.

அதியுத்தம தேசாதிபதியவர்களினால் கட்டளையின்படி,

கொழும்பு, இராசாங்க விதிதர் கந்தோர்,
காக்கல் ம் ஸுப் மார்க்கிமீ உக் கூ.

ஏ. நோவெல் உவாக்கர்,
இராசாங்க விதிதர்.

சுட்டிய விவரம்.

பெயர்-நீர்கொழும்பு பகுதியைச்சேர்ந்த வந்துராகொடைக் குறிச்சியானுகிய சாரு என்னும் மறுநாமத்தையுடைய விக்கிரம தங்கிரிகே சர்தியேல், குலம்-வெள்ளாளச்சாதியைச்சேர்ந்த சிங்களவன், வயசு-ஏறக்குறைய இருபத்தெட்டு, மார்க்கம்-பெளத்தன், உயரம்-இந் செ. இன்சு, தேகம்-உரத்தது, கண்கள்-முட்டைவடிவமானவையும் செங்கல்மங்கலானவையும், மயிர் கறுப்பும் கொண்டையாக மூடியப்பட்டதும், சொற்ப மேல்மீசையும் தாடியுமூண்டு, வலதுகைக்குள்ளழச்சு உலூக்கினது, வலதுகாலிற் பெருவிரலில் கூக் கூ பழுதுப்பட்டது, இடையிடையே வந்துராகொடையில் வசிக்கிறவன், செப்பெற்றிவலஜையிற் பொலிஸ் விதானை பயிச்சிக்கும் ஹாபிற்றிகம் கோரனையைச்சேர்ந்த யற்றிக்காபற்றுத் தெற்கு விதானை ஆராய்ச்சிக்கும் அவனை நன்றாய்த்தெரியும்.

பொலிசுக்கு தேள்வையான ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

இதன்கீழ் குறிக்கும் பெயரையுடைய இரண்டு சிங்க எவர்கள், சாதிப்பதுவ, காஷ்கல் ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் காலை, மிதிகுற்றிய என்னும் கோருளையைச்சேர்ந்த தெலுக்கிரபொத்து வீவாபலாற்ற என்னும் கிழுமத்தில் ஒரு தலைமையானவைனை கொலைசெய்து ஓடிவிட்டார்களென்கூற்றஞ் சாட்டப்பட்டது :

க. பெயர்-கிரியமருத்தராயலாகே பன்றியா, சமயம்-பெளத்த, வேளாண்மைக்காரன், வயது-கூடு, உயரம்-ஏதக்குறைய இடி சு அங்குலம், கொழுத்தவன், நிறம்-கருஞ்சிகப்பு, கண் - சிகப்பு, மயிர் - கொண்டைகட்டி, மீசையிருக்க தாடியை சிறைத்திருக்குறைன், சரீரத்தில் கருப்பு கனம்புகளிருக்குது, பிறந்தவிடம்-தெலுக்கர, இடைக்கிடையே குழியிருக்குமிடம்-தெல்லியட என்னும் கிழுமத்தில், அவனின் மாமன்-மித்தியா மருத்தராயா கற்று பெர்த்த கண்டெயர் என்பவனின் வீட்டில் யிருப்பான், ஊசாடுமிடம்-குருநாகல்லைச்சேர்ந்த கற்றுபோத்த, கண்டியாவில் அவனின் சினேக்கிடன எம். அங்தோனி பெரேரு என்பெருருவன் யிருக்குறைன், அநுராசபுரத்தைச்சேர்ந்த கடவுத்துலானே கொகுகுன்னிவா தொலைவிவா என்னும் பகுதிகளில் அவன் கலியானமுடித்தபெண்ணை தவிர ஒரு வைப்பாட்டி வைத்திருக்குறைன்.

க. பெயர்-மெளிகலாகே சித்துவா, சமையம்-பெளத்த, வேளாண்மைக்காரன், வயது-கூடு, உயரம்-இடி, அந்தோனி பெரேரு என்பெருருவன் யிருக்குறைன், அநுராசபுரத்தைச்சேர்ந்த கடவுத்துலானே கொகுகுன்னிவா தொலைவிவா என்னும் பகுதிகளில் அவன் கலியானமுடித்தபெண்ணை தவிர ஒரு வைப்பாட்டி வைத்திருக்குறைன்.

மெலிந்தவன், தலைமயிர் - சிகப்பு கொண்டைகட்டியவன், மீசை-இருக்கிறது, இரண்டு கையிலும் அமைக்குத் திய தழுமபும், இரண்டு காலும் பின் வளைந்து, மெல்லியநேரான கருத்து, பிறந்தவிடம்-தெலுக்கர, பொதுவாய்க்குடியிருக்குமிடம்-சிகப்பத்திகாரே, இடைக்கிடையே குடியிருப்பது-ஏர்சொல்கடவுத்தஜாவான், ஊசாடுமிடம்-கட்டுபொத்தன்றியா ரத்மலையகாவிவா குருவுபத்துவு.

பெயர்-லீய பொனசிக்கா : சாற்றப்பட்டதுறை கள் வும் களள் ஒப்புமும், காஷ்கல் ஆண்டு ஆவணிமாசம் கங்கேதி கலைசில : சிங்காவன், சாதி-துராவ, சமயம்-பெளத்தமத்தவன், வயது-கூடு, நிறம்-சிகப்பு, சரீரத்தில் சில சில விடங்களில் தழுமபு, பிறந்தவிடம்-தெலுக்கை சலபிடி கோறனை.

நமபார் சக்கக்க, பெயர்-கனர், டபிளியு. கிரன்ற், கிரேயல் ஆர்றிலீ என்னும் கமபெளியைச்சேர்ந்தவன், சாற்றப்பட்டதுறை ஓடிவிட்டான் : காஷ்கல் ஆண்டு மார்க்கிமாசம் கதேதி, வயது-29 $\frac{1}{2}$, உயரம்-இடி அடி கலை அங்குலம், நிறம்-சிவலை, தலைமயிர்-சிகப்பு, கணகள்-நீல நிறம், பிறந்தவிடம்-எலின்மிட்லிசன், இடதுகையில்-பச்சைக்குத்தசியிருக்குது.

திருட்ப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருட்ப்பட்டது.

காஷ்கல் ஆண்டு மார்க்கிமாசம் காலை, வற்றவளையல் கெதற்றன. தோட்டத்தில் : १. சோடு தங்க கையிபாததான், க சோடு கை பொததான், ஒரு தங்க மோரை, ஒரு சிரிய வேலைபோட்ட புரோச்சி. உடையிரி, மில்றர். ஆ. எம் கோன்.

காஷ்கல் ஆண்டு மார்க்கிமாசம் கதேதி, கொள்ளு

பிடியில் : २. இண்டியன் மேசை சிலை, க இங்கிலீஸ் மேசை சிலை, அதில் குறி “C. P. N. Martin,” சு கத சிகள், ஒரு டசின் முளங்கும் கரண்மையும், ஒரு பெரிய கோட, ஒரு கோர்வை துரப்பு, அதில் ஒரு துரப்பில் சசு ம நம்பரும் உ துறப்பில் சக ம நம்பரும், ஒரு வெள்ளி தேயிலை போச்சி, ஒரு வெள்ளி கூரு, அதில் “ரேரசா” என்ட குறியும், ஒரு முடிமயிரும். உடையவர், மில்றர். சி. எப். என். மாற்றின்.

WANTED BY THE POLICE.

WASTUWA ; charged with escape from the Ratnapura jail on December 21, 1892 ; was convicted of theft and sentenced to six months' rigorous imprisonment on November 18, 1892 ; is a Sinhalese of the Paduwa caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; height, 5 ft. 3 in. ; make, thin ; complexion, dark brown ; mouth, small ; teeth, well set ; eyes, small, black ; hair, cut short ; slight moustaches and whiskers ; has four vaccine marks on right arm, four scars on the back, and a large scar on the left breast ; birthplace, Madampe, in Ratnapura District ; general residence, Karangoda, where he keeps a mistress ; occasional residences, Malwela, Makandola, Hunuwela, and Bungiriya.

L. HOLLAND.

HULLAND,
für L. F.

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, December 28, 1892.

පොලිජියට ඕනෑම කරන ඇය.

**பெர்சிக்க தேவைவான ஆற்றின்
விவரக்குறிப்பு.**

பெயர்-வைத்தா, கஷை ம ஆண்டு மார்கழிமாசம் உக வ, றத்னபுரியில் களவுசெய்து றத்தபுரியின் ம, சிய ற்கூடத்திலிருந்து ஒழித்தோடி ஞானத்து குறைஞ்சாடப்பட்டது, கஷை ம ஆண்டு கார்த்திகைபாசம் கஷை தேதி ஆறுமாத ஊழியமறியலுக் க. தீர்ப்புப் பண்ணப்பட்டது, படுவச்சாதி, கிங்களவுன. பெளத்த சமயத்துவன், அமேவலைகாரன், உயரம்-நி அடி ஈ அங்குலம், தீந்துகம-மெலிச்த, இருங்ட ஊதாநிறம், மூக்கு-சாதாரனாமான, வரய-சிரிய, பல்லு-ஒளுங்காள, சண்கள்-சிரிய கறுப்பாள, தலைமறிர்-கறுப்பு, குட்டையாய் வெட்டியிருக்கிறது, முகரோமம்-அற்பமான கண்ணமீகை சிரிய டீநாற்றமான மேல்மீகை, வலதுகையில் நாலு அம்மைக் கழுமடுண்டு, முதுகில் நாலு தழும்பு, இடது மார்பில் ஓர்பெருந்தழும்புண்டு, பிறந்தவிடம-றட்னபுரியில்ருக்கும் மாதமைப் பண்ணுமிடம், பொதுவாய்க் குழியிருக்குமிடம் - சறவுகொட, இடையிகடயே குழியிருக்குமிடம்-மல்வெல்லா, நாகன்டோவா, சுறுவெல்லா, புங்கிரியா கறங்கொடா என்ற இடத்தில் ஓர் வைப்பாட்டி வைத் திருக்குறைன், மறியக்காரரின் ஒவர்சியராகிய சுவானிஸ சினாகேநுதப்புவக்கும் பொலீஸ் வேலைக்காரருக்கும் அவனை நன்றாப்பட்டதெரியும்.